



CHVK210

## USER MANUAL



EN	- English
SV	- Svenska
DA	- Danske
NO	- Norsk
FI	- Suomi

- Read this Manual carefully before use

## Important safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

EN

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plug or power base unit in water or other liquids.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. Do not use outdoors.
8. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
9. Always fill the kettle first, then set the appliance onto the power base, and finally plug cord into outlet. To disconnect, remove kettle from Power Base, then remove plug from wall outlet.
10. Do not use this appliance for other than intended use.
11. Always make sure that lid is closed during operation. Scalding may occur when lid is open during operation.
12. Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
15. For household use only.

### CAUTION!

- Never boil water while the lid is open. The kettle will not shut off and boiling water may splash out of the kettle. This can cause severe injuries.
- Never try to remove the lid.
- When opening the lid, handle it gently and do not try to push it beyond its normal resistance. If you break the lid, the kettle will not work properly.
- Never fill kettle with anything but water.
- Do not add instant soups or any other soluble to the kettle.
- Do not use the kettle to thaw food of any kind.
- Do not use the kettle to make sauces or to melt cheese, butter or any other items.
- Never immerse the kettle in any liquid. Never put kettle or base in the dishwasher.

## Before first use

Discard the first filling of boiling water to remove dust/residues from the manufacturing process.

### To boil water:

1. Remove kettle from base.
2. Open the lid until it stands vertically. DO NOT BEND LID FURTHER BACK!
3. Fill with the desired amount of fresh cold water. The kettle has minimum and maximum markings. Never underfill or overfill the kettle.

**CAUTION:** Never fill above the MAX line. If you fill above the max line, boiling water will push out of the pouring spout. This can cause severe injuries and burns.

4. Close lid.
5. Place kettle on Power Base.
6. Plug cord into wall outlet.
7. Gently push the On switch upwards. The blue Indicator Light will turn on and the kettle begins to heat the water.
8. When the water comes to a boil the kettle will turn off automatically, the on-switch will jump down and the light will shut off.
9. Lift kettle from base and pour water out slowly.
10. Replace kettle.
11. If you want to bring the remaining water to a boil again, repeat step 7.

### **Helpful hints:**

- Never try to boil water with the lid open.
- Do not leave water standing in the kettle. Discard unused water.
- If the kettle is "ON" without water, the kettle will automatically turn off (the blue indicator light will turn off, but the switch will NOT jump back). Slide the switch downward to the complete OFF position.
- If you remove the kettle during heating – before Auto Shut-Off – the blue indicator light will turn off but the switch will stay in the ON position. If you place the kettle back on the power base, the light will turn on again, indicating that heating continues. You can always slide the switch downward to the complete OFF position.

## **Cleaning**

- Always unplug cord of power base before cleaning. Make sure kettle is cold.
- Clean the exterior surface with a clean, damp, soft cloth. (Never use abrasive cleaners or scouring agents.)
- Rinse out kettle and wipe dry with a soft, lint-free cloth.

### **Attention:**

- Over time the stainless steel cover of the heating element inside the bottom of the kettle may change color slightly. This is caused by the intense heat of the heating element. If your water has a high iron content brownish stains may appear on the stainless steel element (this is also known as "boiler scale"). These stains can be wiped away with a cloth and a mild abrasive. Rinse kettle thoroughly with fresh water.
- Hard water can leave calcium spots inside the kettle. Use a commercial descaling agent and follow the instructions that come with the agent. NOTE: Make sure kettle is cold.

### **Warranty**

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

### **Correct Disposal of this product**

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se

**CE**



## Viktiga säkerhetsföreskrifter

När du använder elektriska apparater skall alltid försiktighet vidtas, inklusive följande anvisningar:

- SV
1. Läs alla instruktioner.
  2. Rör inga varma ytor, använd handtag och knoppar.
  3. För att skydda sig mot eldsåda, elektriska chocker och personskador får basen, inklusive elkabel och kontakt aldrig nedsänkas i vatten eller annan vätska.
  4. Vidtag försiktighet när produkten används av eller i närheten av barn.
  5. Koppla alltid ur kontakten ur vägguttaget när produkten inte används, eller inför rengöring. Låt alltid produkten svalna innan du avlägsnar några delar inför rengöring.
  6. Använd aldrig produkten med en skadad kontakt eller kabel. Kontakta närmsta servicecenter för undersökning och eventuell reparation.
  7. Använd inte produkten utomhus.
  8. Låt inte kabeln hänga över kanten på en bänk eller komma i kontakt med varma ytor.
  9. Fyll alltid vattenkokaren innan du placerar den på basenheten och slutligen kan kontakten kopplas in.
  10. Använd aldrig produkten till annat än dess avsedda ändamål.
  11. Säkerställ att locket alltid är stängt under kokning. Brännskador kan uppstå om locket är öppet under uppvärmning
  12. Var extra försiktig när du flyttar en vattenkokare med varmt vatten i
  13. Denna produkt ska inte använda av personer (inklusive barn) med nedsatt sensorisk, mental eller fysisk förmåga om de inte fått instruktioner eller övervakas av en person med erfarenhet av produkten och känner till riskerna.
  14. Låt aldrig barn leka med produkten, det är ingen leksak.
  15. Enbart avsedd fört hemmabruk.

### OBSERVERA!

- Koka aldrig vatten med locket öppet. Vattenkokare kommer inte stänga av sig själv om locket öppnas och risk för allvarlig brännskador finns om kokande vatten stänker ut under uppvärmning.
- Försök aldrig avlägsna locket från produkten.
- När du öppnar locket, hantera det varsamt och tryck inte hårdare på knappen än vad som normalt behövs. Om locket skulle gå sönder kommer inte vattenkokaren fungera på ett korrekt och säkert sätt.
- Fyll aldrig vattenkokaren med något annat än vatten.
- Häll aldrig i färdiga soppor eller annan typ av mat i vattenkokaren.
- Använd aldrig produkten för att smälta smör, göra såser osv.
- Nedsänk aldrig vattenkokaren i någon vätska. Placera inga delar, inklusive basenheten i diskmaskinen.

## Innan första användning

Koka upp en kanna med vatten och häll ut det för att avlägsna eventuellt damm och smutspartiklar från tillverkningsprocessen.

### Att koka vatten:

1. Avlägsna kanna från basen.
2. Öppna locket till det står vidöppet. Försök aldrig böja upp locket mer än detta!
3. Fyll kanna med önskad mängd kallt och färskt vatten. Vattenkokaren har en max. och min. nivå som alltid ska efterföljas. Under- eller överfyll aldrig vattenkokaren.

**VARNING:** Fyll aldrig vattenkokaren över MAX markeringen. Om vatten fylls över denna markering kommer varmt vatten stänka ut vilket kan leda till brännskador.

4. Stäng locket.
5. Placera kannan på basen.
6. Koppla in kontakten i vägguttaget.
7. Tryck försiktigt på strömbrytaren till ON läget. Den blå indikatorn kommer lysa och vattnet börjar värmas upp.
8. När vattnet når kokpunkten kommer vattenkokaren automatiskt stänga av sig själv. Strömbrytaren kommer slå av och den blå lampan slocknar.
9. Lyft försiktigt kannan från basen och servera vattnet med försiktighet.
10. Placera kannan på basen igen.
11. Om du önskar koka upp eventuellt överblivet vatten igen, repetera steg 7.

### Tips:

- Koka aldrig vatten med locket öppet.
- Lämna inte vattenstående i vattenkokaren under en längre tid. Häll ut överblivet vatten.
- Om vattenkokaren står i ON läge utan vatten i kommer den automatiskt att slå av. Den blå lampan kommer slockna med strömbrytaren kommer fortfarande stå kvar i ON läget.
- Om du skulle avlägsna kannan under uppvärmningen, dvs innan den slår av automatiskt kommer den blå lampan slockna men strömbrytaren kommer fortfarande stå i ON läge. När du placrar kannan på basen igen kommer uppvärmningen automatiskt att fortsätta. Önskar du ej att den fortsätter ändrar du bara läget på strömbrytaren till OFF.

## Rengöring

- Koppla alltid ur kontakten från vägguttaget inför rengöring.
- Säkerställ att vattenkokaren är sval.
- Rengör exteriören med en ren, mjuk och fuktig trasa.
- Använd aldrig starka rengöringsmedel eller slipmedel.
- Skölj ur kannan och torka den med en torr trasa.

### Observera:

- Övertiden kan det rostfria överdraget över värmeelementet skifta lite i färg och bli något mörkare. Detta beror på den höga värmen som värmeelementet avger och påverkar inte funktionen på något sätt.
- Om du bor i ett område med hårt (kalkrikt) vatten kan det bildas små fläckar på insidan av vattenkokaren. Dessa avlägsnas med en mjuk trasa och ett milt rengöringsmedel. Skulle detta ej hjälpa så kan ett vanligt avkalkningsmedel användas. Följ instruktionerna på förpackningen till avkalkningsmedlet.

### Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

### Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se



## Vigtige sikkerhedsforskrifter

Ved anvendelse af elektriske apparater skal der altid udvises stor forsigtighed, følg derfor de følgende sikkerhedsanvisninger:

DA

1. Gennemlæs alle instruktioner.
2. Rør ikke ved varme overflader, brug i stedet håndtag og knapper.
3. Som en beskyttelse mod brandfare, elektriske stød og personskade må basen, inkl. ledning og kontakt, aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
4. Udvil den største forsigtighed, når produktet anvendes af eller i nærheden af børn.
5. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når elkedlen ikke er i brug. Dette gælder også før rengøring. Lad altid produktet køle af, før de enkelte dele fjernes inden rengøring.
6. Anvend aldrig produktet, hvis ledningen eller kontakten er beskadiget. Kontakt det nærmeste servicecenter for at få undersøgt og repareret produktet.
7. Anvend ikke dette produkt udendørs.
8. Lad ikke ledningen hænge ud over en bordkant. Denne må ej heller komme i kontakt med varme overflader.
9. Fyld altid elkedlen, før den placeres på basen. Herefter kan stikket sættes i kontakten.
10. Anvend aldrig elkedlen til andre formål end dem, der er angivet i denne vejledning.
11. Sørg for, at låget altid er lukket under kogningen. Der kan forekomme brandskader, hvis låget er åbent under opvarmningen.
12. Vær ekstra forsiktig, når elkedlen flyttes med varmt vand.
13. Dette produkt må ikke anvendes af personer (herunder børn), der har en nedsat sensorisk, psykisk eller fysisk evne, hvis de ikke er blevet instrueret eller overvåges af en person, der har erfaring med produktet, og som derfor kender sikkerhedsrisikoen.
14. Lad aldrig børn lege med produktet, da dette ikke er legetøj.
15. Må kun anvendes til brug i hjemmet.

### BEMÆRK!

- Kog aldrig vandet, hvis låget er åbent. Elkedlen slukker ikke af sig selv, hvis låget bliver åbnet, og derfor vil der være risiko for alvorlige forbrændinger, hvis det kogende vand sprøjter ud under opvarmningen.
- Forsøg aldrig at fjerne låget fra produktet.
- Når låget åbnes, skal det håndteres med forsigtighed, og man må ikke trykke hårdere på knappen, end hvad der er nødvedigt. Hvis låget beskadiges, vil elkedlen ikke fungere korrekt og på sikkert vis.
- Fyld aldrig elkedlen op med andet end vand.
- Hæld aldrig færdiglavet suppe eller anden form for mad i elkedlen.
- Anvend aldrig produktet til at smelte smør, lave sauce o.s.v.
- Nedsænk aldrig elkedlen i væske. Ingen dele, herunder baseenheden, må anvendes i en opvaskemaskine.

## Inden produktet tages i brug for første gang

Læs alle vigtige sikkerhedsforskrifter og de forskellige instruktioner før brug. Kog en kande vand og hæld det ud af kedlen for at fjerne støv og snavs.

### At koge vand:

1. Fjern elkedlen fra basen.
2. Åbn låget, så det står på vid gab. Forsøg aldrig at bøje låget mere end dette!
3. Fyld elkedlen med den ønskede mængde vand. Elkedlen har et max. og et min. niveau, som altid bør efterfølges. Under- eller overfyld aldrig elkedlen.

**ADVARSEL:** Fyld aldrig elkedlen så meget, at den når over max.-markeringen. Gør man det, vil varmt vand kunne sprøjte ud, hvilket kan forårsage forbrændinger.

4. Luk låget.
5. Placér elkedlen på basen.
6. Sæt stikket i stikkontakten.
7. Tryk forsigtigt afbryderen over på ON. Den blå indikator vil nu lyse, og vandet begynder at varme op.
8. Når vandet når kogepunktet, vil elkedlen automatisk stoppe med at koge vandet. Sluk for afbryderen, hvorefter det blå lys slukker.
9. Loft forsigtigt elkedlen fra basen og servér vandet med forsigtighed.
10. Placér atter elkedlen på basen.
11. Hvis man ønsker at genopkoge det overskydende vand, gentages trin 7.

### Tips:

- Kog aldrig vandet, når låget står åbnet.
- Efterlad aldrig vand i elkedlen over længere tid. Hæld altid det overskydende vand ud i vasken.
- Hvis elkedlen står på ON uden vand, vil den automatisk slukke. Det blå lys vil ligeledes slukke, men afbryderen vil stadig forblive i en ON-position.
- Hvis man fjerner elkedlen under opvarmningen, d.v.s. før den slukker automatisk, vil det blå lys blive slukket, men afbryderen vil dog stadig være i en ON-position. Når elkedlen atter placeres på basen, vil opvarmningen derfor fortsætte ganske automatisk. Ønsker man ikke at fortsætte, placeres afbryderen på OFF.

## Rengøring

- Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring.
- Sørg for, at elkedlen er kølet af.
- Rengør udvendigt med en blød, fugtig klud.
- Anvend aldrig stærke rengøringsmidler eller slabemidler.
- Skyl elkedlen af og tør efter med en tør klud.

### Bemærk:

- Med tiden kan den rustfrie belægning ændre farve og blive lidt mørkere. Dette skyldes den høje varme, som varmeelementet afgiver. Dette påvirker dog på ingen måde funktionen.
- Hvis man bor i et område med hårdt (kalkrigt) vand, kan der dannes små pletter på indersiden af elkedlen. Disse fjernes med en blød klud og et mildt rengøringsmiddel. Hvis dette ikke hjælper, kan et almindeligt afkalkningsmiddel anvendes. Følg anvisningerne på afkalkningsmidlets emballage.

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

### Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se



## Viktige sikkerhetsforskrifter

Når du bruker elektriske apparater skal du alltid utvise forsiktighet. Dette inkluderer følgende:

- NO**
1. Les alle instruksjoner
  2. Rør ikke ved varme overflater, bruk håndtak og knotter.
  3. For å beskytte mot brann, elektrisk støt eller personskade, skal basen, strømledningen og støpselet aldri senkes ned i vann eller annen væske.
  4. Utvis forsiktighet når produktet brukes av eller i nærheten av barn.
  5. Koble alltid ut støpselet fra stikkontakten når produktet ikke er i bruk, eller før rengjøring. La alltid produktet kjølne før du fjerner eventuelle deler før rengjøring.
  6. Bruk aldri produktet med et skadet støpsel eller ledning. Kontakt nærmeste servicesenter for undersøkelse og eventuell reparasjon.
  7. Bruk ikke produktet utendørs.
  8. La ikke ledningen henge over kanten på en benk eller komme i kontakt med varme overflater.
  9. Fyll alltid vannkokeren før du setter den på baseenheten for deretter å koble inn støpselet.
  10. Bruk aldri produktet til annet enn hva det er beregnet for.
  11. Sørg for at lokket alltid er lukket under kokning. Brannskader kan oppstå dersom lokket står åpent under oppvarming.
  12. Vær ekstra forsiktig når du flytter en vannkoker med varmt vann i.
  13. Dette produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatt sensorisk, mental eller fysisk evne så fremt de ikke har fått instruksjoner eller er under oppsyn av en person med erfaring av produktet og som kjenner til risikoene ved bruk.
  14. La aldri barn leke med produktet. Det er ingen leke.
  15. Kun beregnet for hjemmebruk.

### MERK!

- Kok aldri vann med åpent lokk. Vannkokeren vil ikke slå av seg selv dersom lokket åpnes, og risiko for alvorlig brannskade kan oppstå dersom kokende vann skvetter ut under oppvarming,
- Fjern aldri lokket fra produktet.
- Håndter lokket varsomt når du åpner det, og trykk ikke hardere på knappen enn hva som normalt sett er nødvendig.
- Om lokket skulle gå i stykker, vil ikke vannkokeren fungere på en riktig og sikker måte.
- Fyll aldri vannkokeren med noe annet enn vann.
- Hell aldri ferdige supper eller annen type mat i vannkokeren.
- Bruk aldri produktet for å smelte smør, lage sauser osv.
- Senk aldri vannkokeren ned i noen form for væske. Sett ikke noen deler, inkludert baseenheten i oppvaskmaskinen.

## Før førstegangs bruk

Les alle viktige sikkerhetsforskrifter og instruksjoner før bruk. Kok opp en kanne med vann og hell det ut for å fjerne eventuelle støvog smusspartikler fra produksjonsprosessen.

### Å koke vann:

1. Løft kannen av basen.
2. Åpne lokket til det står på vidt gap. Forsøk aldri å bøye opp lokket mer enn dette!
3. Fyll kannen med ønsket mengde kaldt og friskt vann. Vannkokeren har et maks. og min. nivå som alltid skal etterfølges. Under- eller overfyll aldri vannkokeren.

**ADVARSEL:** Fyll aldri vannkokeren over MAX-markeringen. Dersom det fylles vann over denne markeringen, kan varmt vann komme til å skvette ut, noe som igjen kan føre til brannskader.

4. Lukk lokket.
5. Plasser kannen på basen.
6. Koble inn støpselet i stikkontakten.
7. Trykk forsiktig på strømbryteren til posisjonen ON. Den blå indikatoren kommer til å lyse og vannet begynner å varmes opp.
8. Når vannet når kokepunktet, kommer vannkokeren automatisk til å slå av seg selv. Strømbryteren kommer til å slå av seg, og den blå lampen slukner.
9. Loft forsiktig kannen fra basen og server vannet med forsiktighet.
10. Plasser kannen på basen igjen.
11. Dersom du ønsker å koke opp gjenværende vann, repeter trinn 7.

### Tips:

- Kok aldri vann med åpent lokk.
- La ikke vann bli værende i vannkokeren over lengre tid. Hell ut gjenværende vann.
- Dersom vannkokeren står i ON-posisjonen uten vann i, vil den automatisk slå seg av. Den blå lampen vil slukne, men strømbryteren vil fortsatt stå i ON-posisjon.
- Om du skulle fjerne kannen under oppvarmingen, dvs. før den slår deg automatisk av, vil den blå lampen slukne, men strømbryteren kommer fortsatt til å stå i ON-posisjon. Når du plasserer kannen på basen igjen, vil oppvarmingen automatisk fortsette. Dersom du ikke ønsker at den skal fortsetter, endrer du bare posisjonen på strømbryteren til OFF.

## Rengjøring

- Koble alltid ut støpselet fra stikkontakten før rengjøring.
- Sørg for at vannkokeren er sval.
- Rengjør utsiden med en ren, myk og fuktig klut.
- Bruk aldri sterke rengjøringsmiddel eller slipemiddel.
- Skyll ut kannen og tørk den med en tørr klut.

### Merk:

- Med tiden kan det rustfrie belegget som ligger over varmeelementet endres i farge til å bli noe mørkere. Dette kommer av den høye varmen som varmeelementet avgir og vil ikke påvirke funksjonen på noen som helst måte.
- Dersom du bor i et område med hardt (kalkrikt) vann, kan det danne seg små flekker på insiden av vannkokeren. Disse fjernes med en myk klut og et mildt rengjøringsmiddel. Dersom dette ikke hjelper, kan et vanlig avkalkningsmiddel brukes. Følg instruksjonene på forpakningen til avkalkningsmiddelet.

### Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

### Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
info@champion.se



## Tärkeitä turvallisuusohjeita

Kun käytät sähkölaitteita, tulee sinun aina noudattaa varovaisuutta, mukaan lukien seuraavat ohjeet:

1. Lue kaikki ohjeet
2. Älä koske kuumiin pintoihin, käytä kahvoja ja nuppeja.
3. Välttääksesi tulipaloa, sähköiskuja ja henkilövahinkoja älä koskaan upota jalustaa, johto ja sähköjohdot mukaan lukien, veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Varovaisuutta tulee noudattaa, jos lapset käyttävät laitetta, tai jos sitä käytetään lasten läheisyydessä.
5. Irrota aina pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä, sekä puhdistusta ennen. Anna laitteen aina jäähytyä ennen kuin irrotat osia puhdistusta varten.
6. Älä koskaan käytä laitetta, jos sen johto tai pistoke on vahingoittunut. Ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen tarkistusta jamahdollista korjausta varten.
7. Älä käytä laitetta ulkona.
8. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai joutua kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
9. Täytä aina vedenkeitin ennen kuin sijoitat sen jalustaan ja lopuksi voit kytkeä pistokkeen pistorasiaan.
10. Älä koskaan käytä tuotetta muuhun kuin siihen, mihin se on tarkoitettu.
11. Varmista, että kansi on kiinni keittämisen aikana. Jos kansi on auki lämmityksen aikana, se saattaa johtaa palovammoihin.
12. Ole erityisen varovainen, jos siirrät vedenkeitintä, kun siinä on kuumaa vettä.
13. Tätä tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan luettuna), joilla on heikentyneet aisteihin liittyvä, henkinen tai fyysinen kyky, jos he eivät ole saaneet riittäviä ohjeita tai jos heitä ei valvo henkilö, jolla on kokemusta tuotteesta, ja joka tietää sen käyttämiseen liittyvät riskit.
14. Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella, se ei ole leikkikalu.
15. Tarkoitettu ainoastaan kotikäytöön.

## HUOMAA

- Älä koskaan keitä vettä kansi auki. Vedenkeitin ei kytkeydy automaattisesti pois päältä, jos kansi avataan, ja silloin on olemassa vakavien palovammojen vaara, jos kiehuva vettä roiskuu laitteesta kuumennuksen aikana.
- Älä koskaan yritä irrottaa tuotteen kantta.
- Kun avaat kannen, käsitlele sitä varoen, äläkä paina painiketta enempää kuin mitä normaalisti tarvitaan. Jos kansi rikkoutuu, ei vedenkeitin toimi oikealla ja turvallisella tavalla.
- Älä koskaan täytä vedenkeitintä millään muulla kuin vedellä.
- Älä koskaan kaada valmista soppaa tai muuntyyppistä ruokaa vedenkeitimeen.
- Älä koskaan käytä tuotetta voin sulattamiseen, kastikkeiden valmistamiseen jne.
- Älä koskaan upota vedenkeitintä mihinkään nesteeseen. Älä sijoita mitään osia, jalusta mukaan luettuna, astianpesukoneeseen.

## Ennen ensimmäistä käyttöä

Keitä kannullinen vettä ja kaada se pois poistaaksesi mahdollisen pölyn ja lian, joka on tullut valmistusprosessissa.

### Veden keittäminen:

1. Irrota kannu jalustasta.
2. Avaa kansi, kunnes se on kokonaan auki. Älä koskaan yritä taivuttaa kantta tätä enempää!
3. Täytä kannu haluamallasi määrellä kylmää ja tuoretta vettä. Vedenkeitimessä on maksimij- ja minimitasot, joita tulee aina noudattaa. Älä koskaan laita vedenkeitimeen liian vähän tai liian paljon vettä.

**VAROITUS:** Älä koskaan täytä vedenkeitintä MAX-merkinnän yli. Jos vettä laitetaan yli tämän merkinnän, tulee kuumaa vettä roiskumaan kannusta, mikä saattaa johtaa palovammoihin.

4. Sulje kansi.
5. Aseta kannu jalustaan.
6. Liitä pistoke pistorasiaan.
7. Paina varovasti virtakytkin ON-asentoon. Sininen merkkivalo syttyy ja vesi alkaa lämmetä.
8. Kun vesi saavuttaa kiehumispisteen, tulee vedenkeitimen virta katkeamaan automaattisesti. Virtapainike sammuu ja sininen lamppu sammuu.
9. Nosta varovasti kannu jalustasta ja tarjoile vesi varovaisuutta noudattaen.
10. Aseta kannu takaisin jalustaan.
11. Jos haluat keittää mahdollisesti jäljellä olevan veden, toista vaihe 7.

### Hyödyllisiä vinkkejä:

- Älä koskaan keitää vettä kansi auki.
- Älä jätä vettä seisomaan vedenkeitimeen pidemmäksi aikaa. Kaada pois ylimääräinen vesi.
- Jos vedenkeitin on ON-asennossa ilman vettä, se sammuu automaattisesti. Sininen lamppu sammuu, mutta virtakytkin on edelleen ON-asennossa.
- Jos nostat kannun jalustasta keittämisen aikana, toisin sanoen ennen kuin se sammuu automaattisesti, sammuu sininen lamppu, mutta virtakytkin on edelleen ON-asennossa. Kun laitat kannun uudelleen jalustaan, tulee veden lämmitys jatkumaan automaattisesti. Jos et halua sen jatkuvan, laitat vain virtakytkimen asentoon OFF.

### Puhdistus

- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Varmista, että vedenkeitin on jäähtynyt.
- Puhdista ulkopuoli puhtaalla, pehmeällä ja kostealla rievulla.
- Älä koskaan käytä voimakkaista puhdistusaineita tai hankausaineita.
- Huuhtele kannu ja kuivaa se kuivalla rievulla.

### Huomaa:

- Ajan kuluessa saattaa lämpöelementin ruostumattomasta teräksestä olevan pinnan väri muuttua hieman ja tulla vähän tummemmaksi. Tämä johtuu lämpöelementin tuottamasta lämmöstä, eikä se vaikuta millään tavalla keittimen toimintaan.
- Jos asut alueella, jossa on kovaa (kalkkipitoista) vettä, saattaa vedenkeitimen sisäpuolelle syntyä pieni läikkiä. Nämä poistetaan pehmeällä rievulla ja miedolla puhdistusaineella. Jos se ei auta, voidaan käyttää tavallista kalkinpoistoainetta. Seuraa kalkinpoistoaineen pakkauksessa olevia ohjeita.

### Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicillä ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksytävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusrytyksen suorittamista vääränlaisista käsitteiltävistä.

### Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



 **CHAMPION**

Champion ®  
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden  
[info@champion.se](mailto:info@champion.se)

